

## NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

18.3.2022

# SPOJOVACÍ HLAVICE ZKK80-150

### DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

viz samostatný dokument BA\_TASC\_400002, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/).

# SPOJOVACÍ HLAVICE ZKK80-150

## 1. OZNAČENÍ A TECHNICKÉ ÚDAJE:

### APLIKACE:

Pro použití na zemědělských nebo lesnických přívěsech.

### NĚMECKÉ SCHVÁLENÍ ČÍSLO: M 10028

Připojovací zařízení podle nařízení (EU) 2015/208: Spojovací hlavice

### CHARAKTERISTICKÉ HODNOTY:

- > Příp. hodnota D: 57,2 kN
- > Přípustné svislé zatížení: 2000 daN (kg)
- > Max. rychlost: 40 km/h

### SPOJOVACÍ KOULE:

Spojovací koule (nazývaná také kulová čepička) je vhodná pro připojení spojovacích koulí 80 dle ISO 24347. Při montáži tažného vozidla musí být zajištěno, že spojovací koule připevněná k tažnému vozidlu pro připojení ke spojovací hlavě je homologovaná nebo má v oblasti působnosti předpisů o povolování provozu na pozemních komunikacích (StVZO) individuální osvědčení. Zejména spojovací koule musí zajistit požadované charakteristické hodnoty a požadované horizontální, vertikální a axiální úhly natočení tažné tyče.



### POZNÁMKA:

Pokud platné národní schvalovací předpisy příslušné země použití vyžadují pro použití těchto parametrů další úřední schválení, je třeba o ně požádat.



### DŮLEŽITÉ:

Aby nedošlo ke zranění, je nutné při všech demontážních/montážních činnostech popsaných v této kapitole používat ochranné rukavice, ochranné brýle a bezpečnostní obuv.



### Životní prostředí:

Maziva se mohou dostat do životního prostředí. Znečištění životního prostředí: Maziva shromažďujte, skladujte a správně likvidujte ve vhodných nádobách.

## 2. INSTALACE:

### MONTÁŽ SPOJOVACÍ HLAVY:



### POZNÁMKA:

Při montáži spojovací hlavy je třeba dodržovat příslušné předpisy (např. předpisy pro prevenci nehod vozidel) a pokyny výrobců vozidel pro upevnění!

Upevnění spoje k vozidlu musí být provedeno v souladu s požadavky předpisu (EU) 2015/208, dodatek 34.

**POZNÁMKA:**

Je třeba dodržovat oficiální vnitrostátní předpisy. Například: v Německu je třeba zohlednit povinnosti § 13 FZV týkající se údajů v technickém průkazu vozidla o přípustné hmotnosti přívěsu a přípustném svislém zatížení.

Spojovací hlavici lze namontovat mezi dvě montážní desky ve vzdálenosti 40 mm od sebe v rámci ložiskových ploch (rozměr 130), přímo na části rámu nebo na tažné zařízení přívěsu.

**DŮLEŽITÉ:**

Montážní deska a její svařovaný spoj musí být dostatečně dimenzovány, aby přenášely charakteristické hodnoty schválené pro spojovací hlavu. Při montáži musí být styčné plochy montážní desky a příruby spojovací hlavy čisté a zbavené barvy a mastnoty. Napouštění je přípustné.

Spojovací hlavice jsou upevněny pomocí 3 šroubů M20 - 10.9 a 3 matic M20 - 10. Upevňovací šrouby zpravidla nejsou součástí dodávky spojovací hlavy, proto je třeba dodržet specifikace výrobce přívěsu/tažné tyče pro upevnění.

Pokud neexistují žádné specifikace, viz samostatný dokument BA\_TASC\_400038, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

**3. PROVOZ:**

Spojovací hlava je vhodná pro spojení se spojovacími koulemi 80 podle normy ISO 24347. Spojovací koule v kombinaci s držákem musí zejména zajistit požadované úhly natočení spojovací hlavy +/- 60 stupňů ve vodorovném směru a +/- 20 stupňů ve svislém a axiálním směru. Když jsou tažné vozidlo a přívěs ve vodorovné poloze, musí být spojovací hlava přibližně vodorovně s vozovkou (úhlová odchylka od vodorovné roviny směrem nahoru a dolů nesmí být větší než 3°), aby nebránila obvyklým úhlům otáčení mezi spojovací koulí a spojovací hlavou.

**VAROVÁNÍ:**

Při připojování a odpojování je třeba dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy. Mezi vozidly nesmí nikdo stát. Spojku lze provozovat pouze v uzamčeném stavu.

**4. ÚDRŽBA:**

V rámci údržby vozidla je třeba namazat styčné plochy v místě spojky a zkontrolovat utažení upevňovacích šroubů hlavy spojky pomocí momentového klíče. Uvolněné šrouby (utahovací moment nižší než v bodě 2) musí být nahrazeny novými šrouby. Opravy a svařování spojovací hlavy nejsou povoleny. Poškozené, deformované nebo opotřebované spojovací hlavy musí být vyměněny. Přípustná podélná a příčná vůle mezi spojovací koulí a spojovací hlavou může být 1,5 mm, přípustná svislá vůle mezi spojovací hlavou a držákem spojovací koule může být 5 mm. Pokud jsou překročeny limity opotřebení, opotřebované díly se musí vyměnit.

**PÉČE**

- > Pokud je na spojovací hlavě maznice, může být kulička zásobována tukem prostřednictvím centrálního mazacího systému.
- > Pokud je to možné, vyhněte se čištění vysokotlakými čisticími prostředky. V takovém případě je nutné spojovací kouli ihned namazat.

- > Při domazávání odstraňte staré mazivo a hlavu spojky namažte čerstvým mazivem. K mazání použijte víceúčelové mazivo odolné vůči vodě (typ maziva: zmydlněné lithium, třída konzistence: NL-GI2).

**LIMITY OPOTŘEBENÍ:**

| Označení                  | Nominální rozměr | Mezní opotřebení rozměr | Měřidlo |
|---------------------------|------------------|-------------------------|---------|
| Vnitřní spojovací hlavice | 80,5 mm          | 82,2 mm                 | X       |
| Vnější spojovací hlavice  | 124 mm           | 123 mm                  |         |

(viz též VdTÜV-Merkblatt 712).

Pro pohodlnou kontrolu některých mezí opotřebení lze použít samostatně dostupný měřicí přístroj Walterscheid.

Pokud je dosaženo mezí opotřebení, je třeba vyměnit kulovou spojku a/nebo kouli.

Pokud je výšková vůle spřažené spojovací hlavy větší než 5 mm, je třeba vyměnit příslušné díly, jako je držák, spojovací koule nebo spojovací hlava.

**DŮLEŽITÉ:**

Při výměně dílů používejte pouze originální náhradní díly Walterscheid. Pokud vlastník vozidla nemá vhodné kvalifikované pracovníky a potřebné technické vybavení, může výměnu provést pouze odborná dílna.

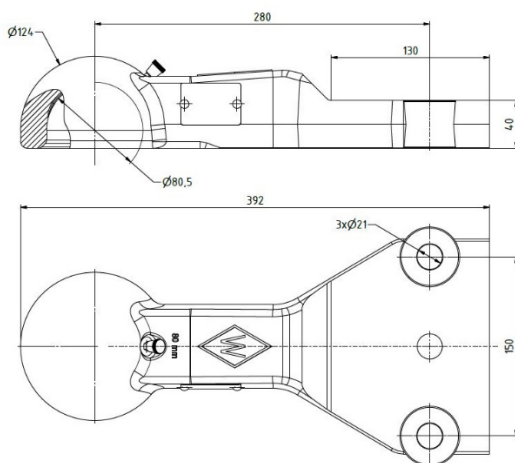
**VAROVÁNÍ:****BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:**

- > Uživatel je povinen používat spojovací hlavu vždy v bezvadném stavu a zakázat její používání neoprávněným osobám.
- > Zatížení uvedené na typovém štítku nesmí být překročeno.
- > Nepovolená přestavba nebo úprava spojovací hlavy není povolena.

## 5. VÝPOČET CHARAKTERISTICKÝCH HODNOT PRO SPRÁVNOU FUNKCI SPOJOVACÍ HLAVY U ZEMĚDĚLSKÝCH A LESNICKÝCH PŘÍVĚSŮ

Viz příloha nebo samostatný dokument BA\_TASC\_400029, [www.walterscheid.com/downloads](http://www.walterscheid.com/downloads)

OBRÁZEK 1



Spojovací hlavice ZKK80-150